

399

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTA 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 03-104808- -00006-0000

Fecha: 2007-11-19 16:48:26 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 467 SOLICIPRORROGA Folios: 13

Trámite : 011 Evento : 379 Actuación : 467

Referencia : Expediente No. 03.104.808
Asunto : Solicitud de patente para **NUEVOS COMPUESTOS Y COMPOSICIONES COMO INHIBIDORES DE CATEPSINAS**
Solicitante : AXYS PHARMACEUTICALS, INC. y AVENTIS PHARMACEUTICALS INC.
Fecha de Solicitud : 27 de noviembre de 2003

1. Yo, Emilio FERRERO, como apoderado del solicitante, en el asunto antes identificado, atentamente solicito a Usted se sirva concederme un plazo de treinta (30) días, para atender el Oficio No. **10200** notificado por fijación en lista del 24 de agosto de 2007.

2. Presento junto con este memorial, Poder otorgado por las compañías **AXYS PHARMACEUTICALS, INC. y AVENTIS PHARMACEUTICALS INC.**, debidamente legalizados por Apostilla junto con su respectiva traducción oficial y el recibo expedido por el Fondo Especial de la Superintendencia de Industria y Comercio, en donde costa el pago hecho por valor de \$72.000 en conformidad con lo dispuesto en la resolución No. 36155 del 28 de diciembre de 2006.

Señora Jefe,

EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

COLO-16158-841-001-9
NNJ\NNJ\ID-112587\WPC16158
No. M-2007-112587\NNJ

APOSTILLE

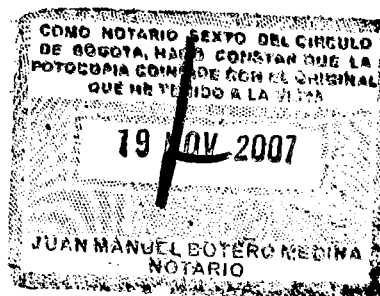
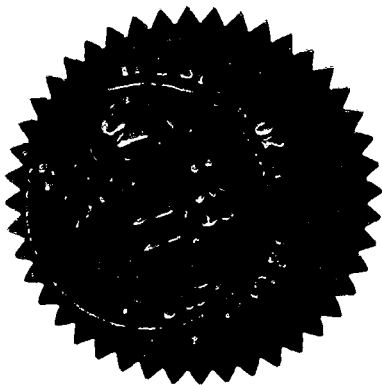
12920
3692

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
SUSAN CHWAT-MYERS
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
SUSAN CHWAT-MYERS, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 13TH DAY OF AUGUST 2001
7. BY: Peter R Lawrance, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A137024
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



REPRESENTATION AND POWER-OF-ATTORNEY

3
estos derechos, acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan, y que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, asistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiosos.

instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters I may substitute this Power of Attorney, or my heirs, assigns, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and any act done by representatives without a power of attorney.

Dado y firmado hoy Given and signed this 8th day of AUGUST 2001

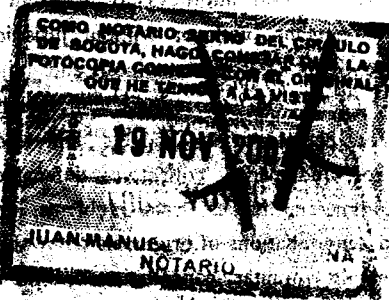
en/in Bridgewater, New Jersey USA

por/by Assistant Secretary

Firma

ROSS J. OEHLER

Signature



CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
de 200 _____ ante mí, Notario Público o Funcionario Autorizado
de _____
compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

Notario Público o Funcionario Autorizado --Notary Public or Attesting Official

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy 8 de AGOSTO de 200 1
Compareció(eron) ante mí
ROSS J. OEHLER
quien(es) conozco personalmente y que firma(n) este
documento en representación de la Sociedad/compañía
denominada AVENTIS PHARMACEUTICALS INC

Certifico:

1. Que he visto los siguientes documentos:*
- ARTICULOS DE CONSTITUCION 7/9/1964 EXPEDIDOS
EN EL ESTADO DE DELAWARE EEUU.
RESOLUCION DE LA JUNTA DIRECTIVA 2/28/1994
CONFIRIDO EN LA CIUDAD DE KANSAS, MISSOURI
2. Que dichos documentos prueban lo siguiente:

2.1. Que AVENTIS PHARMACEUTICALS INC

es una Sociedad/Compañía legalmente constituida y existente
de acuerdo con las leyes de Estado de Delaware
Estados Unidos de America

2.2. Que el domicilio de dicha Sociedad/Compañía es _____
300 Somerset Corporate Blvd
Bridgewater, New Jersey 08807, USA

2.3. Que el objeto u objetos para los cuales se otorga el presente
poder están comprendidos dentro del objeto social de la
mencionada Sociedad/Compañía.

2.4. Que el(los) Sr.(Sres.) ROSS J. OEHLER
está(n) autorizado(s) para otorgar el presente Poder.

Ciudad BRIDGEWATER
Estado NEW JERSEY EEUU

Hoy 8 AGOSTO de 200 1

Notario Público o Funcionario Autorizado -- Notary Public or Attesting Official

* Los documentos deben identificarse con fecha y origen

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____
200 _____ before me, a Notary Public or Attesting Official of _____
personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have) legal
capacity to execute it.

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

On this 8th day of AUGUST 200 1
appeared before me
ROSS J. OEHLER
who(m) I know personally and who(m) signed this document as
representative(s) of the Corporation/Company named _____
AVENTIS PHARMACEUTICALS INC

I certify:

1. That I have seen the following documents:*
- Articles of Incorporation 7/9/1964 issued
in State of Delaware USA
Resolution of Board of Directors 2/28/1994
granted in Kansas City, Missouri
2. That the above documents duly prove the following:

2.1. That AVENTIS PHARMACEUTICALS INC

is a Corporation/Company legally constituted and in existence
in accordance with the laws of State of Delaware
United States of America

2.2. That the domicile of said Corporation/Company is _____
300 Somerset Corporate Blvd
Bridgewater, New Jersey 08807, USA

2.3. That the purpose or purposes for which the present Power
of Attorney is granted are comprised within the corporation
purposes set forth in the charter of the mentioned
Corporation/Company.

2.4. That Mr.(Messrs.) ROSS J. OEHLER
is(are) authorized to grant the present Power of Attorney.

City Bridgewater
State New Jersey USA

This 8th day of AUGUST 200 1

Notary Public or Attesting Official

* Documents must be identified with date and origin

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at

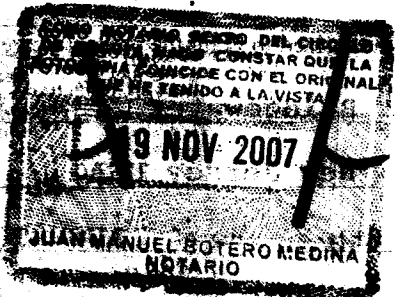
6. the

7. by

8. No

9. Seal/stamp

10. Signature



TRADUCCIÓN OFICIAL 099/2001 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y MEDIANTE EL CUAL AVENTIS PHARMACEUTICALS INC, EMPRESA DOMICILIADA EN 300 SOMERSET CORPORATE BLVD, BRIDGEWATER, NEW JERSEY 08807 UNIDOS DE AMÉRICA OTORGA PODER A EMILIO FERRERO, TPA 31929, GONZALO PERDOMO, TPA 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ TPA 23555 Y A GERMÁN CAVELIER, TPA 832. EXPEDIDO Y FIRMADO EL OCHO DE AGOSTO DE 2001 EN BRIDGEWATER, NEW JERSEY, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA POR EL SUBSECRETARIO. FIRMADO: ROSS J. OEHLER

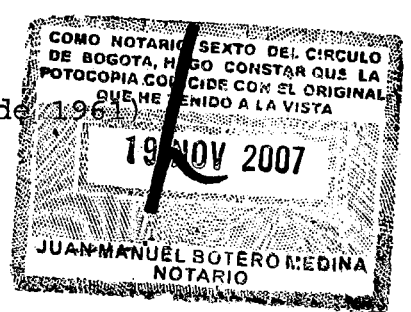
CERTIFICADO NOTARIAL EN INGLES Y EN ESPAÑOL POR EL CUAL SE CERTIFICA LA COMPARECENCIA DE ROSS J. OEHLER PARA FIRMAR EL PODER ARRIBA CITADO A NOMBRE DE AVENTIS PHARMACEUTICALS INC Y PARA CERTIFICAR LA EXISTENCIA LEGAL, EL DOMICILIO DE DICHA EMPRESA (300 SOMERSET CORPORATE BLVD. BRIDGEWATER, NEW JERSEY 08807 USA) Y LA CAPACIDAD DE ROSS J. OEHLER PARA COMPROMETER A DICHA FIRMA. BRIDGEWATER, NEW JERSEY, EEUU, 8 DE AGOSTO DE 2001.

Firmado: SUSAN CHWAT-MYERS , SELLO: SUSAN CHWAT-MYERS, NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE NUEVA JERSEY. MI CARGO VENCE EL 5 DE JUNIO DE 2006.

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Estados Unidos de América
- Este documento público
2. ha sido firmado por SUSAN CHWAT-MYERS
3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO DE NEW JERSEY



2
404

4. lleva el sello de SUSAN CHWAT-MYERS, NOTARIO

CERTIFICADO

5. en TRENTON, NEW JERSEY

6. el 13 de agosto de 2001

7. por Peter R. Lawrance, tesorero de Nueva Jersey

8. Número A137024

9. Sello:

Sello realzado fijado sobre papel dorado brillante con leyenda parcialmente legible en el cual se puede leer: El Estado de New Jersey

10. Firma: (ilegible)

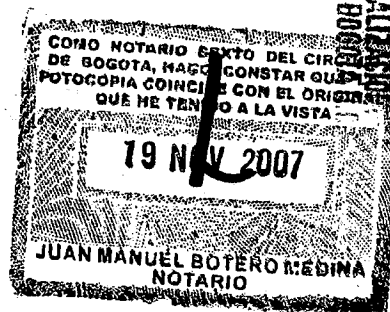
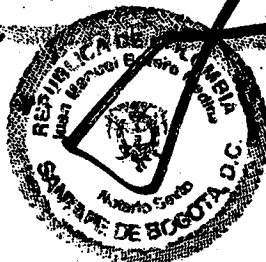
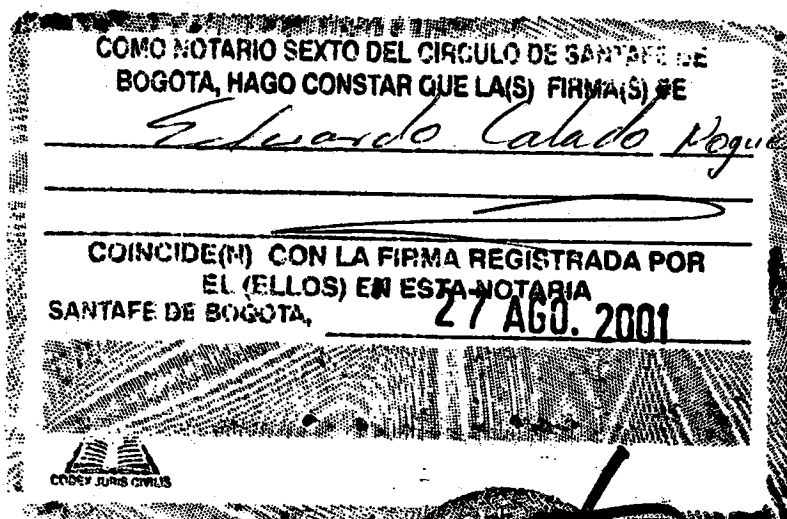
COLO-12920-706-001-0

WPCL002G. ID 2615

Bogotá, 27 de agosto de 2001.

Eduardo Calado R.

Eduardo Calado Riquelme
TRADUCTOR ONCLIN
INGLES - ESPAÑOL - RUSO
Calle 100 No. 100-100



163657
Eduardo Calado
Cuya firma aparece en el documento desempeñado las funciones indicadas

2001 AUG 27 P 12:10
JEF. DE LEGALIZACIÓN
SANTAFE DE BOGOTA

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

5667 404
405

State of California

SECRETARY OF STATE

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

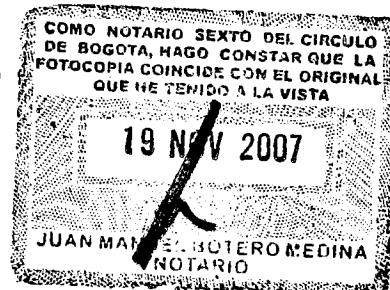
1. Country: United States of America
This public document
2. has been signed by Joel S. White
3. acting in the capacity of Notary Public, State of California
4. bears the seal/stamp of Joel S. White, Notary Public,
State of California

CERTIFIED

5. At Sacramento, California
6. the 1st day of November 2007
7. by Deputy Secretary of State, State of California
8. No. 458745
9. Seal/Stamp:



10. Signature



Jana Bowen
Secretary of State



CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 40 N° 72-35
BOGOTÁ 8 - COLOMBIA

179

Representación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation and Power-of-Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

REPRESENTACIÓN Y PODER

REPRESENTATION AND POWER-OF-ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

AXYS PHARMACEUTICALS, INC.

domiciliado (s) en/of

180 Kimball Way,

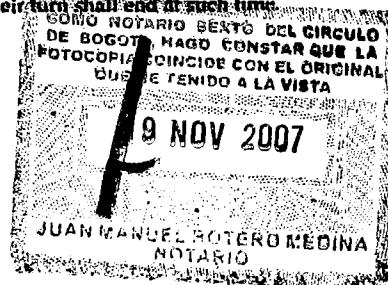
South San Francisco

California 94080

Estados Unidos de América

por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4° N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se presentare impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los citados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando por la ausencia u impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplente, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

in due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929, GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciled at Carrera 4° N° 72-35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the first or second alternates in their turn, or both of them, shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact of its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.



406
407

Además, confiero (enfermamos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (autos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiales.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above named attorneys at law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation; and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney.

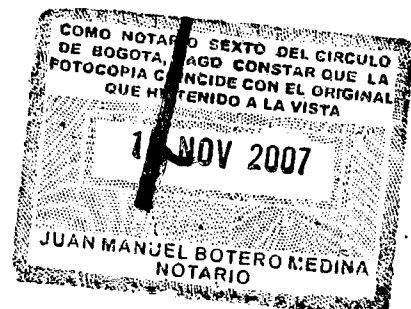
Dado y firmado hoy/Given and signed this Oct. 26, 2007

en/in Alameda, California

por/by KATHY ORDOÑEZ

Arys
Firma

Kathy Ordoñez
Signature



409
409

CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de

es autentica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de
de la compañía

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de

que la dirección de dicha compañía es

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en

El

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of

Kathy Ordonez
is authentic, that the signatory currently acts in the position of
President
of the company AXYS PHARMACEUTICALS, INC.

a company currently existing and organized under the laws of

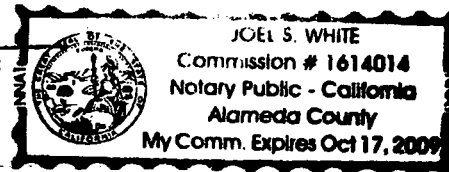
that the address is 180 Kimball Way, South San Francisco, California 94080, United States of America

and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

Given and signed in Alameda, CA

On Oct. 26, 2007

El Notario Público
(Firma-sello)The Notary Public
(Signature-seal)

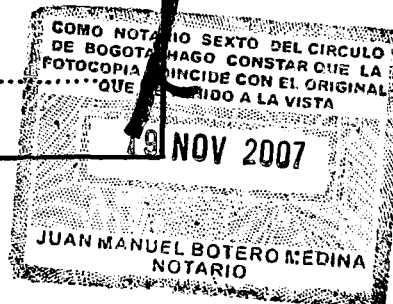
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
2. This public document
3. has been signed by
4. acting in the capacity of
5. bears the seal/stamp of

Certified

5. at
6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp
10. Signature



STATE

408

409

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 09/11.07 preparada por María Elvira Martelo, traductora oficial aprobada por el Ministerio de Justicia mediante Resolución No. 2879 de 1995 y reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento escrito en inglés y español, por el cual **AXYS PHARMACEUTICALS, INC.**, sociedad domiciliada en 180 Kimball Way, South San Francisco, California 94080, Estados Unidos de América, otorga poder a **EMILIO FERRERO, GONZALO PERDOMO, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ Y DANIEL PEÑA**.

Dado y firmado el 26 de octubre de 2007

En Alameda, California

Por Kathy Ordoñez

Firma: [Firmado por Kathy Ordoñez]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD) otorgada en inglés y español referente ala existencia legal de **AXYS PHARMACEUTICALS, INC.** y a la capacidad legal de Kathy Ordoñez para otorgar el poder anterior.

Dado y firmado en La Haya el 26 de octubre de 2007.

[Firma ilegible], Notario Público

Sello:

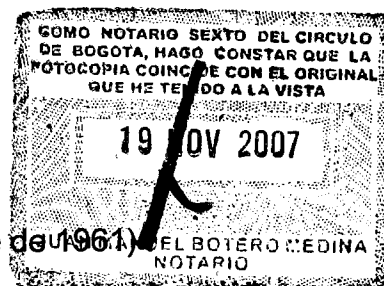
JOEL S. WHITE
Comisión # 1614014
Notario Público – California
Condado de Alameda
Mi comisión expira el 17 de oct. de 2009

ESTADO DE CALIFORNIA
SECRETARIO DE ESTADO
APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: *Estados Unidos de América*

Este documento público



409
410

2. ha sido firmado por Joel S. White
3. en su capacidad de Notario Público, Estado de California
4. lleva el sello/timbre del Joel S. White, Notario Público, Estado de California

CERTIFICADO

5. en Sacramento, California
6. el 01 de noviembre de 2007
7. por el Subsecretario de Estado, Estado de California
8. No. 458745
9. Sello/Timbre: EL GRAN SELLO DEL ESTADO DE CALIFORNIA.
10. Firma [Firma ilegible], Secretario de Estado
Por: [Firma ilegible]

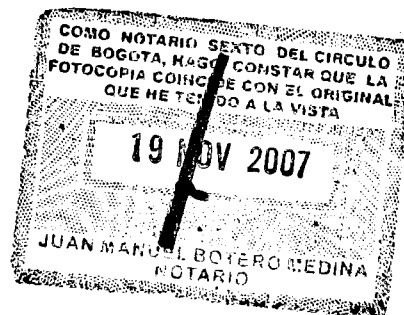
Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

COLO 16158-841-001-9

NOV 15/07

MMAID-112551WPC16158

Maria E. Martelo
TRADUCCION No.: 09/11-07
MARIA ELVIRA M. TEL
Traductora e Interprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Res. No. 2879 Min. Justicia



12

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE Hugo Rivera Gerardo COINCIDE(N) CON LA FORMA AUTOGRAFADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA SANTAFE DE BOGOTA 16 NOV 2007



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA 19 NOV 2007 JUAN MANUEL BOTERO MEDINA NOTARIO

800
411

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 03-104808- -00006-0000

Fecha: 2007-11-19 16:48:26 Dep. 2020 NUECREACION
Tra 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALI
Act 467 SOLICIPRORROGA Folios: 13

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

MIT : 800176009-2

RECIBO OFICIAL DE CASH : 07 - 90,935
: NOVIEMBRE 7 DE 2007

CONSIGNACION

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGB	Vr. PAGO
CAVELTER ALBERGADO	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	48825373	07/11/2007	48,438,000.00

CONCEPTO

CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1 50005-01-00 PRORROGA DE TERMINOS	31 PRORROGA DE TERMINOS
	72,000.00
	TOTAL : 72,000.00

SON: SETENTA Y DOS MIL PESOS

RESPONSABLE :

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No.

0010: 16158-841-6001-9